

# Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών

Τμήμα Τουρκικών και Σύγχρονων  
Ασιατικών Σπουδών

## Ελληνικά και Αραβικά κατά τους Μέσους Χρόνους: Προβολές και αντανakλάσεις

اليونانية والعربية في العصور الوسطى:  
المطابقات والانعكاسات

Grec et Arabe au Moyen-âge:  
Projections et réflexions

Greek and Arabic in the Middle Ages:  
Projections and reflections

Ημερίδα

Πέμπτη 9 Ιουνίου 2016,  
ώρα έναρξης 9.30 π.μ.



## Π ρ ό γ ρ α μ μ α

Με την συμμετοχή της εικαστικού Ειρήνης Γκόνου  
"Δύο προστατευτικά ενδύματα-φυλακτά με στίχους από την αραβική και την  
ελληνική ποίηση"

09:00-09:30 Υποδοχή - εγγραφή

### Χαιρετισμοί

09:30-10:00 Εναρξη από τον καθηγητή κ. Ι. Μάζη, Πρόεδρο του Τμήματος  
Τουρκικών Σπουδών και Ασιατικών Σπουδών.

### Ανακοινώσεις

10:00-10:20 Ελένη Κονδύλη (Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών)  
"Πολιτισμικά περάσματα μέσα από λέξεις: *Καλίλα οσα-Ντίμνα* και  
*Φιχρίστ*"

10:20-10:40 Μαρία Λεοντσίνη (Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, Αθήνα)  
"Discovering, sharing and tasting: dietary experience between the  
Byzantine and Arab world"

10:40-11:00 Μανώλης Μαρούδης-Ulbricht (Freie Universität Berlin)  
"Ο «*Coranus Graecus*» [sic] και νέες προσεγγίσεις στις ελληνο-  
αραβικές σπουδές"

11:00-11:30 **Συζήτηση και διάλειμμα**

**Πρόεδρος: Μαρία Λεοντσίνη**

11:30-11:50 Ηλίας Μαλεβίτης (SOAS, London)  
"Η αποκαλυπτική γραμματεία Βυζαντινών και Μουσουλμάνων στις  
αρχές του 8ου αιώνα και η Κωνσταντινούπολη: εσχατολογικές  
προσδοκίες ως επιβεβαίωση και ερμηνεία του ιστορικού παρόντος"

11:50-12:10 Νίκος Κουρεμένος (Pontificio Istituto Orientale, Roma)  
"Μεταξύ υπαινιγμού και καταδίκης: Η κριτική στην πρώιμη  
Ισλαμική κυριαρχία της Αιγύπτου μέσα από την Κοιπτική  
λογοτεχνία"

12:10-12:30 Μαρίνα Πυροβολάκη (History Department, SOAS London)  
"Ο υβριδισμός του «Εαυτού» και του «Άλλου» στην ιστορική  
αφήγηση του Αλ-Τάμπαρι (224-310 ε.Ε./839-923 μ.Χ.)"

12:30-13:00 **Συζήτηση**

13:00-16:00 **Γεύμα**

## Ανακοινώσεις

**Πρόεδρος: Ελένη Κονδύλη**

- . 16:00-16:20 Μανώλης Γεωργουδάκης (υπ. Δρ. ΕΚΠΑ)  
“Τα Ομεϊαδικά κάστρα της ερήμου και ο Διγενής Ακρίτας”
- 16:20-16:40 Jakub Syriański (υπ. Δρ. Universität. Mainz)  
“Το αναγνωστικό κοινό και οι λογοτεχνικές προτιμήσεις στην Κωνσταντινούπολη και στις ισλαμικές πρωτεύουσες (9ος - 11ος αιώνας)”
- . 16:40-17:00 Ιωσήφ Ψαρουδάκης (υπ. Δρ. Πανεπιστημίου Κρήτης)  
“Πολιτισμικές αλληλεπιδράσεις μεταξύ Βυζαντινών και Αράβων, τέλη 8ου - αρχές 9ου αιώνα”

17:00-17:20 **Συζήτηση και διάλειμμα**

**Πρόεδρος: Γεράσιμος Ζώρας**

- . 17:20-17:40 Nadia el-Cheikh (American University of Beirut, Lebanon)  
“Doing comparative work on Abbasid and Byzantine history: some examples”
- . 17:40- 18:00 Νίκος Θεοχαράκης, (Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών)  
“Από τον Αριστοτέλη στους Άραβες σχολιαστές. Διαδρομές της οικονομικής σκέψης”
- 18:00-18:20 Maria Mavroudi (Department of History and Classics, Berkeley)  
“The Cultural Politics of Working with Byzantine Greek and Arabic: twenty-five years ago and twenty-five years from now”

18:20-18:40 **Συζήτηση**

- 18:40-19:00 Συμπεράσματα.  
Τέλος Συνεδρίου, και χαιρετισμός από τον καθηγητή κ. Κωνσταντίνο Μπουραζέλη, Αντιπρύτανη Ακαδημαϊκών Υποθέσεων του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών.

(Οργάνωση και Επιστημονική υπεύθυνος: Ελένη Κονδύλη, ΕΚΠΑ/ΕΕΕΣΜΑ)



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΕΘΝΙΚΟ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ

.....  
ΣΧΟΛΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΤΟΥΡΚΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΚΑΙ ΣΥΓΧΡΟΝΩΝ ΑΣΙΑΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

Υπό την αιγίδα του Πατριαρχείου Ιεροσολύμων  
Υπό την αιγίδα του Υπουργείου Εξωτερικών  
Με την ευγενική χορηγία του Υπουργείου Τουρισμού

<http://irinigonou.gr/>

Ελληνική Επιστημονική Εταιρεία Σπουδών Μέσης Ανατολής  
<http://soscientgr.blogspot.gr/>